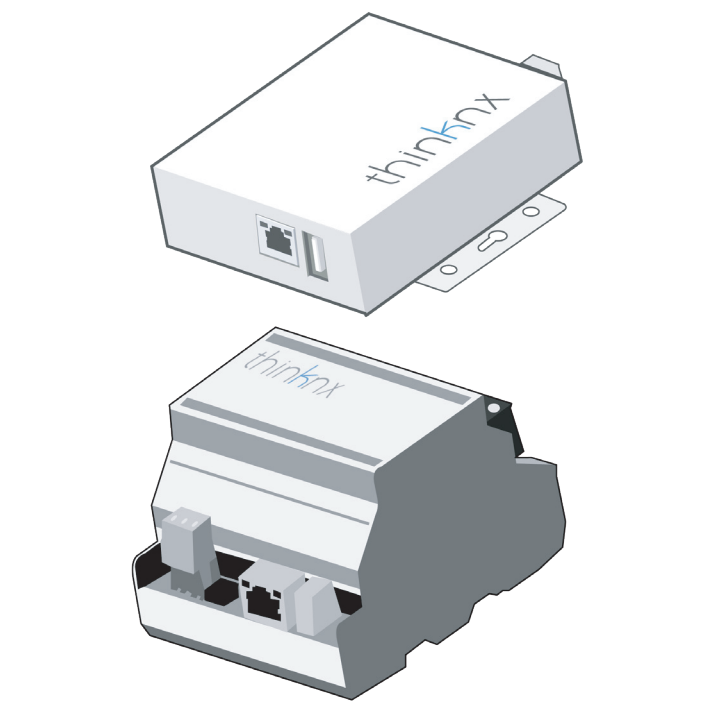
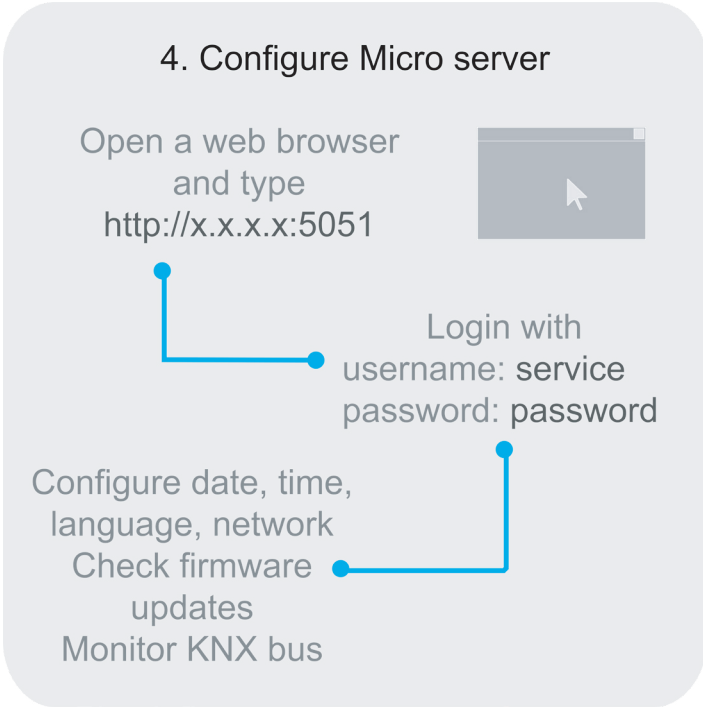
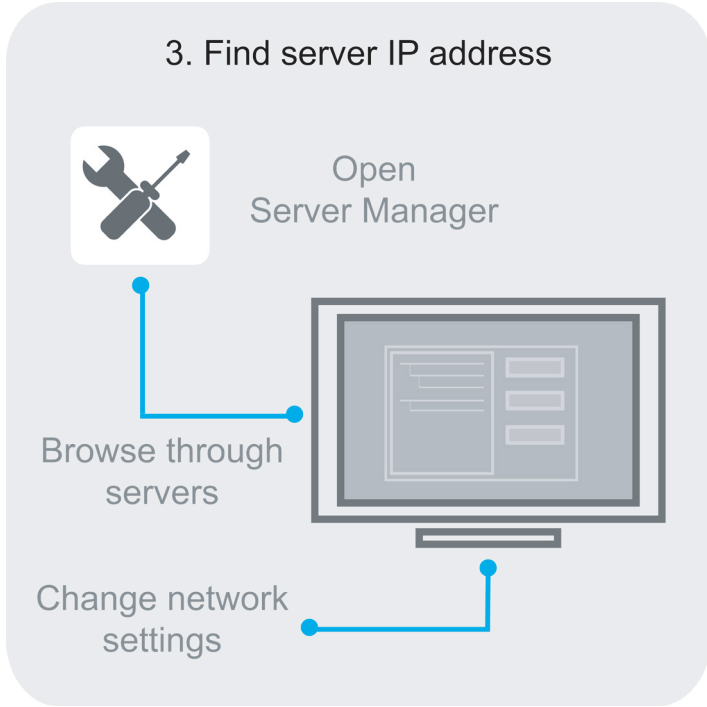
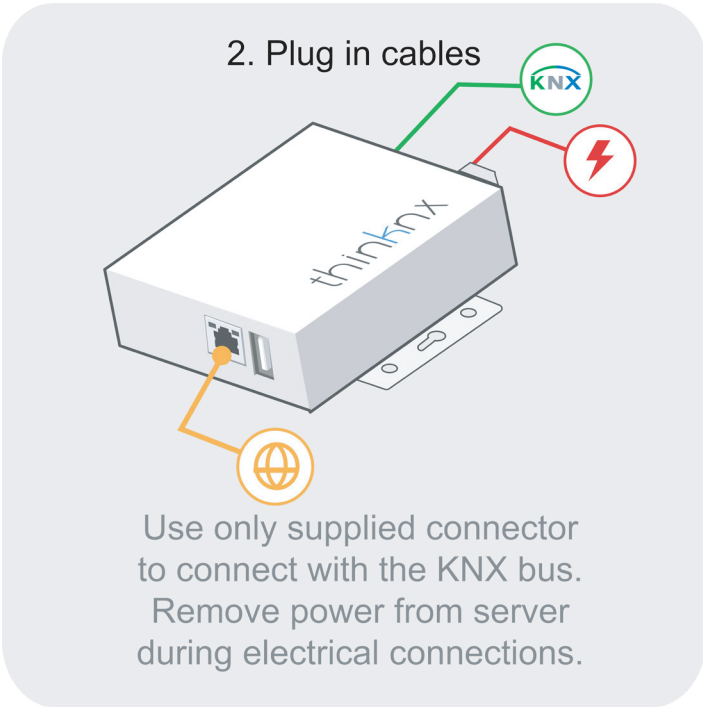
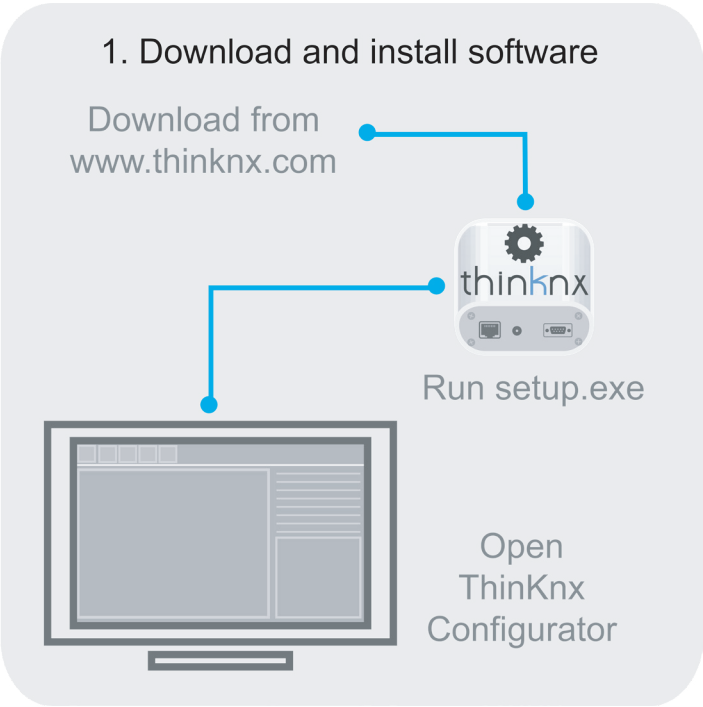


Quick Setup Guide



MICRO_20

MICRODIN



Installation Sheet
Scheda di installazione
Inbetriebnahmeanleitung
Fiche d'installation
说明书
ورقة التثبيت
v. 2024 / 09

EN

IT

DE

FR

ZH

AR

First Configuration

The first configuration of the server is via web console. To reach web console, an Internet browser is required (Firefox or Chrome are recommended). Write the following address into browser: **http://<ip address>:5051** where "ip address" is the server one. For the first login use the following credentials:

User: service
Password: password

To find the IP address of the server, Thinkknx Configurator can be downloaded from: **www.thinkknx.com** and used to scan for available devices on the network. The server is configured to use DHCP. If DHCP fails, the server will acquire the following address by default: **192.168.0.200**. If a static IP address has been set, the server is always reachable at the address: **192.168.24.254** (with subnet mask **255.255.255.252**). To restore the factory settings, press the RESET button at the bottom of the device for at least 10 seconds and wait until the **"KNX activity LED indicator"** stops blinking.

Disclaimer

Not attending to these safety instructions might cause fatal accidents, injuries and damages to persons and properties. The manufacturer/supplier assumes no liability for damages caused by failure to comply with the intended use.

Technical Support

In case of technical questions, please contact the Technical Support through the website: www.thinkknx.com/support

This product must be installed, connected and used in compliance with prevailing standards and/or installation regulations. As standards, specifications and designs are implemented and improved from time to time, please ask for confirmation of the information given in this publication.

Prima configurazione

Per accedere al software ThinKnx dopo aver collegato l'hardware in rete aprire un web browser (si consiglia FireFox o Chrome) e digitare **http://<indirizzo ip>:5051** dove "indirizzo ip" è quello assunto dal server. Come credenziali per il primo accesso usare:

Nome Utente: service
Password: password

Per determinare l'indirizzo IP assunto dal server, ThinkKnx Configurator può essere scaricato dal sito: **www.thinkknx.com** e utilizzato per individuare tutti i dispositivi disponibili sulla rete. In assenza di DHCP, il server ThinKnx assumerà l'indirizzo di default: **192.168.0.200**. Se è stato impostato un indirizzo IP statico, il server è sempre raggiungibile al seguente indirizzo: **192.168.24.254** (con maschera di sottorete **255.255.255.252**). Per ripristinare le informazioni di fabbrica, premere il pulsante RESET nella parte inferiore del dispositivo per almeno 10 secondi e attendere che il **"LED telegrammi KNX"** smetta di lampeggiare.

Dichiarazione di non responsabilità

La mancata osservanza della normativa e delle istruzioni di installazione può causare decessi, lesioni e danni a persone e cose. Il produttore/fornitore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto della destinazione d'uso.

Supporto tecnico

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Supporto Tecnico tramite il sito: www.thinkknx.com/support

Questo prodotto deve essere installato, collegato e utilizzato in modo conforme agli standard prevalenti e/o alle istruzioni d'installazione. Poiché gli standard, le specifiche e il design potrebbero essere aggiornati, richiedere sempre la conferma delle informazioni contenute in questa pubblicazione.

Erstinbetriebnahme

Die erste Konfiguration des Servers erfolgt über das Webinterface. Um das Webinterface zu erreichen, ist ein Internet-Browser erforderlich (Firefox oder Chrome werden empfohlen). Geben Sie die folgende Adresse in den Browser ein: **http://<ip address>:5051** wobei "ip address" die des Servers ist. Für den ersten Zugang verwenden Sie die folgenden Anmeldedaten:

User: service
Password: password

Um die IP-Adresse des Servers herauszufinden, kann der ThinkKnx Konfigurator unter: **www.thinkknx.com** heruntergeladen und zum Scannen nach verfügbaren Geräten im Netzwerk verwendet werden. Der Server ist für die Verwendung von DHCP konfiguriert. Sollte kein Internet oder DHCP vorhanden sein, ist der ThinkKnx Server über die IP-Adresse **192.168.0.200** erreichbar. Falls eine statische IP-Adresse eingestellt wurde, ist der Server weiterhin auch über die IP-Adresse **192.168.24.254** (mit Subnetzmaske **255.255.255.252**) erreichbar. Zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen halten Sie die RESET-Taste an der Geräteunterseite für mindestens 10 Sekunden gedrückt und warten, bis die **"KNX-Aktivitäts-LED-Anzeige"** aufhört zu blinken.

Haftungsausschluss

Die Nichteinhaltung der Vorschriften und Sicherheitsanweisungen könnte Personen- oder Sachschäden verursachen und zu tödlichen Unfällen führen. Der Hersteller/Lieferant übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Nichteinhaltung des Bestimmungszwecks verursacht werden.

Technischer Support

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an den technischen Support über die Website:

www.thinkknx.com/support

Dieses Produkt muss unter Einhaltung der gültigen Normen und/oder Installationsvorschriften installiert, angeschlossen und verwendet werden. Da Normen, Spezifikationen und das Design aktualisiert werden können, sind die technischen Daten und Angaben erst nach der Bestätigung durch unsere technische Abteilung verbindlich.

Première configuration

La première configuration du serveur se fait via la console Web. Pour accéder à la console Web, un navigateur Internet est requis (Firefox ou Chrome sont recommandés). Écrivez l'adresse suivante dans le navigateur: **http: // <adresse IP>: 5051** où "adresse IP" est celle du serveur. Pour la première connexion, utilisez les informations d'identification suivantes:

Utilisateur: service
Mot de passe: password

Pour trouver l'adresse IP du serveur, ThinkKnx Configurator peut être téléchargé à partir de: **www.thinkknx.com** et utilisé pour rechercher les appareils disponibles sur le réseau. Le serveur est configuré à fonctionner en mode DHCP par défaut. Si DHCP échoue, le serveur acquiert l'adresse suivante par défaut: **192.168.0.200**. Si une adresse IP statique a été définie, le serveur est toujours accessible à l'adresse: **192.168.24.254** (avec le masque de sous-réseau **255.255.255.252**). Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez sur le bouton RESET au bas de l'appareil pendant au moins 10 secondes et attendez que le **"voyant LED d'activité KNX"** cesse de clignoter.

Avertissement

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des accidents mortels, des blessures et des dommages aux personnes et aux biens. Le fabricant / fournisseur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de l'utilisation prévue.

Soutien Technique

Si vous avez des questions techniques, veuillez contacter le soutien technique via:

www.thinkknx.com/support

Ce produit doit être installé, connecté et utilisé conformément aux normes et / ou instructions d'installation en vigueur. Étant donné que les normes, les spécifications et la conception peuvent être mises à jour, demandez toujours la confirmation des informations contenues dans cette publication.

第一次配置

服务器的第一次配置是通过Web控制台进行的。要访问Web控制台，需要使用Internet浏览器（建议使用Firefox或Chrome）。将以下地址写入浏览器：**http://<IP地址>:5051**。里面的<IP地址>就是服务器之一。首次登录时，请使用以下凭据：

用户：service
密码：password

要查找服务器的IP地址，可从以下网站下载ThinkKnx Configurator: **www.thinkknx.com**，并用于搜索网络上的可用设备。服务器被配置为使用DHCP。如果DHCP失败，则服务器将默认获取以下地址：**192.168.0.200**。如果已设置静态IP地址，则始终可以通过该地址访问服务器：**192.168.24.254**（子网掩码 **255.255.255.252**）。要恢复出厂设置，请按下设备底部的RESET按钮至少10秒钟，然后等待直到**KNX活动LED**指示灯停止闪烁。

免责声明

不遵守这些安全说明可能会导致致命的事故，伤害以及人员和财产损失。制造商/供应商对因未遵守预期用途而造成的损坏不承担任何责任。

技术支持

如有技术问题，请通过下列的网站联系技术支持：

www.thinkknx.com/support

本产品必须按照现行标准和/或安装法规进行安装，连接和使用。随着标准，规格和设计的不断实施和改进，请与我们确认本说明书中提供的信息。

الإعداد الأولي

التكوين الأول لل خادم هو عبر وحدة تحكم الويب. للوصول إلى وحدة تحكم الويب، يلزم استخدام متصفح إنترنت (يوصى باستخدام Firefox أو Chrome). اكتب العنوان التالي في المتصفح: **http://<IP address>:5051** حيث يكون "IP address" هو عنوان الخادم. عند تسجيل الدخول لأول مرة، استخدم بيانات الاعتماد التالية:

المستخدم: service
كلمة المرور: password

للعثور على عنوان IP الخاص بالخادم، يمكن تنزيل Thinkknx Configurator من: **www.thinkknx.com** واستخدامه للبحث عن الأجهزة المتاحة على الشبكة. إن الخادم يعمل بشكل افتراضي بترتيب DHCP. إذا فشل ترتيب ال-DHCP، فسيحصل الخادم على العنوان التالي افتراضياً: **192.168.0.200**. أما إذا تم تعيين عنوان IP ثابت، فيمكن دائماً الوصول إلى الخادم على العنوان: **192.168.24.254** (subnet mask **255.255.255.252**). لاستعادة إعدادات المصنع، اضغط على زر RESET في أسفل الجهاز لمدة 10 ثوانٍ على الأقل وانتظر حتى يتوقف مؤشر LED الخاص بنشاط KNX عن الوميض.

إخلاء مسؤولية

قد يؤدي عدم الالتزام بتعليمات السلامة هذه إلى وقوع حوادث وإصابات وأضرار مميّية للأشخاص والممتلكات. لا تتحمل الشركة المصنعة / المورد أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن عدم الامتثال للإستخدام المقصود.

الدعم الفني

إذا كانت لديك أسئلة فنية، فيرجى الاتصال بالدعم الفني عبر:

www.thinkknx.com/support

يجب تثبيت هذا المنتج، توصيله واستخدامه وفقاً للمعايير السائدة و / أو أنظمة التثبيت. نظراً لأنه يتم تحديث المعايير والمواصفات والتصميمات من وقت لآخر، يرجى طلب تأكيد المعلومات الواردة في هذا المنشور.

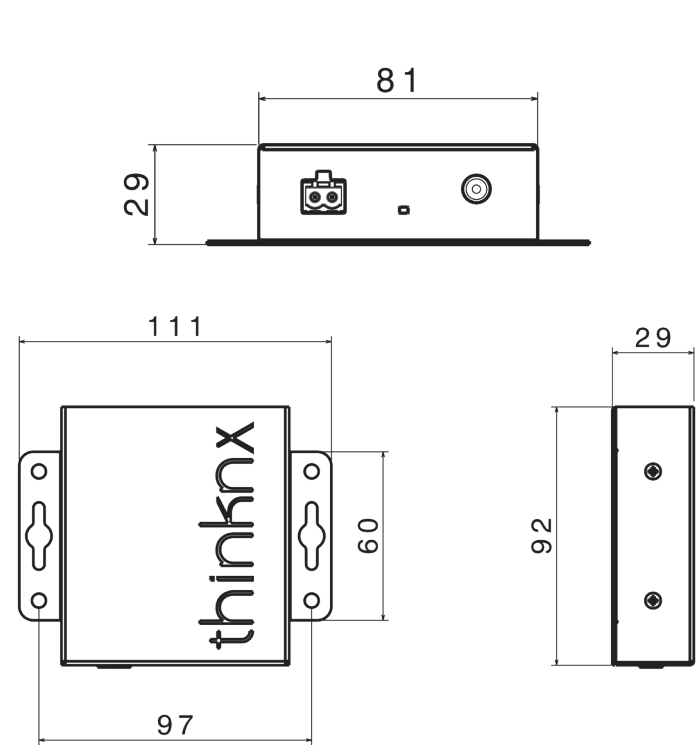


For further information visit the website
www.thinkknx.com

thinknx

KNX

Micro_20
Measurements



EN

Technical Data - Micro_20 / Micro Din

Power supply	9-24 VDC - 1A Max
Power consumption	4 Watt
Operating temperature	0°C / +50°C
Rated surge voltage	4kV
Protection class	III
Type of protection	IP20
Net weight	400 gr.

Package checklist - Micro_20

- Micro Server
- BUS terminal connector
- Power supply
- Installation sheet

Package checklist - Micro Din

- Micro Din Server
- BUS terminal connector
- Power connector
- Installation sheet

⚠ Power Supply is not included

Safety Instructions

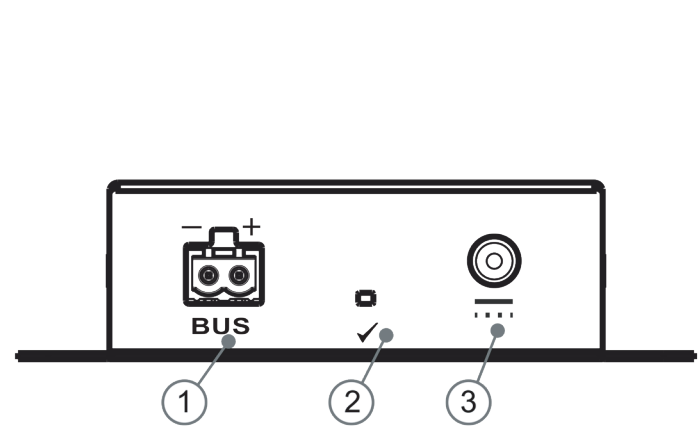
ThinKnx Micro / Micro Din Server must be installed in compliance with electrical installation rules of your country. The server must be installed in a dust free place, not subject to water infiltration and must not be placed near any source of heat or in direct contact with the sun. Make sure that the mains voltage is switched off prior to installation and/or disassembly. To reduce the risk of electric shock, this product should **only** be opened by an authorized technician when the service is required.



Compliances



Front panel



- 1 EIB / KNX connector (respect polarity)
- 2 System running + KNX activity
- 3 Power supply connector (respect polarity)

IT

Dati tecnici - Micro_20 / Micro Din

Alimentazione	9-24 VDC - 1A Max
Consumo massimo	4 Watt
Temperatura funzionamento	0°C / +50°C
Protezione da scariche	4kV
Classe di protezione	III
Grado di protezione	IP20
Peso netto	400 gr.

Contenuto della confezione - Micro_20

- Micro Server
- Connettore BUS
- Alimentatore
- Scheda di installazione

Contenuto della confezione - Micro Din

- Micro Din Server
- Connettore BUS
- Connettore alimentazione
- Scheda di installazione

⚠ L'alimentatore non è incluso

Avvertenze per l'installazione

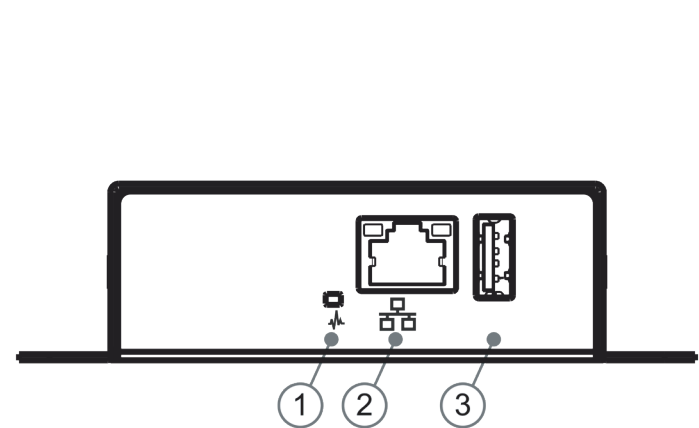
ThinKnx Micro / Micro Din Server deve essere installato secondo le disposizioni nazionali che regolano l'installazione di materiale elettrico. Il server deve essere installato in un luogo non polveroso, non soggetto a infiltrazioni d'acqua, lontano da fonti di calore e non a diretto contatto con il sole. Prima del montaggio o dello smontaggio assicurarsi di aver disattivato la tensione di rete. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, in caso di assistenza, questo prodotto deve essere aperto **solo** da un tecnico autorizzato.



Normative



Back panel



- 1 System running (heartbeat)
- 2 Ethernet port (DHCP)
- 3 USB Port

DE

Technische Daten - Micro_20 / Micro Din

Betriebsspannung	9-24 VDC - 1A Max
Leistungsaufnahme	4 Watt
Betriebstemperatur	0°C / +50°C
Bemessungsstoßspannung	4kV
Schutzklasse	III
Schutzart	IP20
Nettogewicht	400 gr.

Verpackungsinhalt - Micro_20

- Micro Server
- KNX Busanschlussklemme
- Steckernetzteil
- Inbetriebnahmeanleitung

Verpackungsinhalt - Micro Din

- Micro Din Server
- KNX Busanschlussklemme
- Anschlussklemme für die Stromversorgung
- Inbetriebnahmeanleitung

⚠ Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Warnhinweis

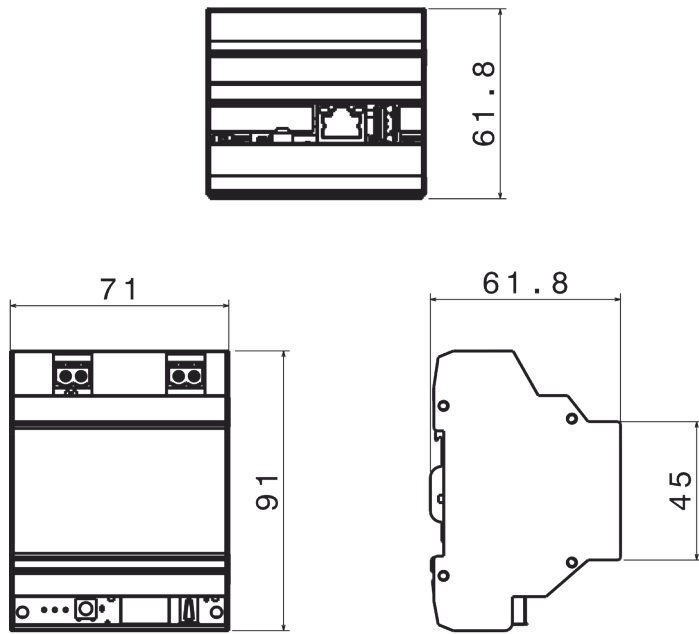
Für den Einsatz im privaten Wohnbau sowie Zweckbauten. Verwendung nur in geschlossener, staubfreier und trockener Umgebung. Nicht in der Nähe von heißen Stellen oder an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung verwenden. Lebensgefahr oder Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand. Vor der Montage und Demontage das Steckernetzteil von der Netzspannung trennen. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, sollte dieses Produkt **nur** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn es die Wartung erforderlich macht.



Normen



Micro Din
Measurements



FR

Données Techniques - Micro_20 / Micro Din

Alimentation	9-24 VDC - 1A Max
Consommation électrique	4 Watt
Température de fonctionnement	0°C / +50°C
Protection de survoltage	4kV
Classe de protection	III
Indice de protection	IP20
Poids Net	400 gr.

Contenu du coffret - Micro_20

- Serveur Micro
- Connecteur de Bus
- Alimentation
- Fiche d'installation

Contenu du coffret - Micro Din

- Serveur Micro Din
- Connecteur de Bus
- Connecteur d'alimentation
- Fiche d'installation

⚠ L'alimentation n'est pas incluse

Consignes de sécurité

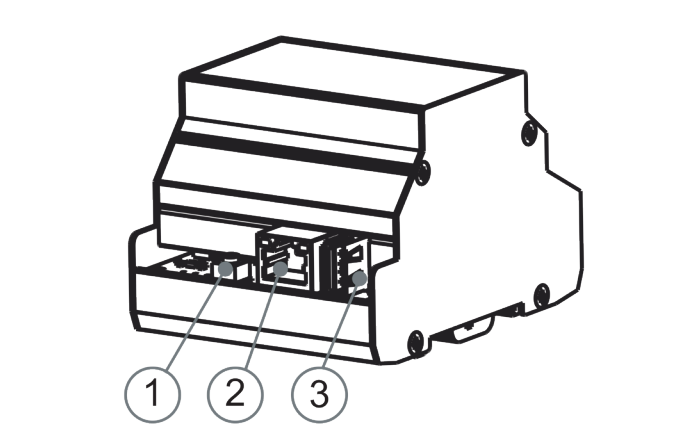
ThinKnx Micro / Micro Din Server doit être installé conformément aux règles d'installation électrique de votre pays. Le serveur doit être installé dans un endroit sans poussière, non soumis à l'infiltration d'eau, et ne doit pas être placé à proximité d'une source de chaleur ou en contact direct avec le soleil. Débrancher l'alimentation réseau avant le montage/démontage. Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien agréé, lorsque le service est requis.



Normes



Front panel



- 1 Reset
- 2 Ethernet port (DHCP)
- 3 USB Port

ZH

技术数据 – Micro_20 / Micro Din

电源	9-24 VDC - 1A Max
功耗	4 瓦
工作温度	0°C / +50°C
额定浪涌电压	4kV
保护等级	III
保护类型	IP20
净重	400 克

装箱单 – Micro_20

- Micro 服务器
- 总线连接器
- 电源
- 说明书

装箱单 – Micro Din

- Micro Din 服务器
- 总线连接器
- 电源连接器
- 说明书

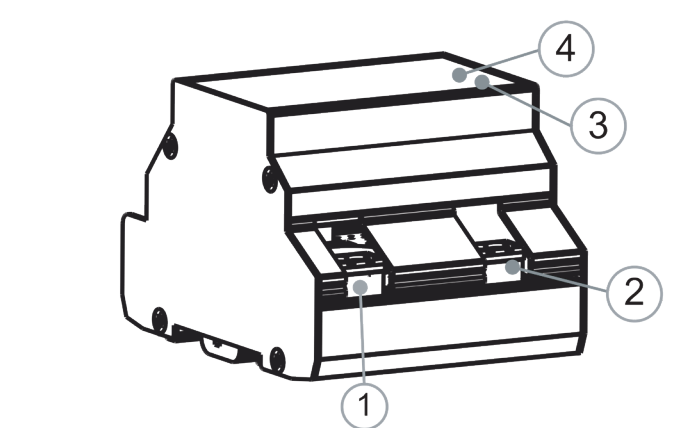
⚠ 不含电源

安全信息

ThinKnx Micro / Micro Din 服务器是必须按照您所在国家/地区的电气安装规则安装的。服务器必须安装在无尘的地方，不能渗水，也不能放置在任何热源附近或与太阳直接接触。在安装和/或拆卸之前，将壁装电源与主电压断开。为减少电击危险，仅在需要维修时，才应由授权的技术人员打开本产品。



Back panel



- 1 EIB / KNX connector (respect polarity)
- 2 Power supply connector (respect polarity)
- 3 System running
- 4 Power supply LED

AR

Micro_20 / Micro Din - المواصفات التقنية

9-24 VDC - 1A Max	مزود الطاقة
4 Watt	إستهلاك الطاقة
0°C / +50°C	درجة حرارة التشغيل
4kV	حماية الجهد الزائد
III	فئة الحماية
IP20	تصنيف الحماية
400 gr.	الوزن الصافي

Micro_20 - محتويات العلبة

- Micro server
- موصل ناقل
- مزود الطاقة
- ورقة التثبيت

Micro Din - محتويات العلبة

- Micro Din server
- موصل ناقل
- موصل الطاقة
- ورقة التثبيت

⚠مزود الطاقة غير مدرج

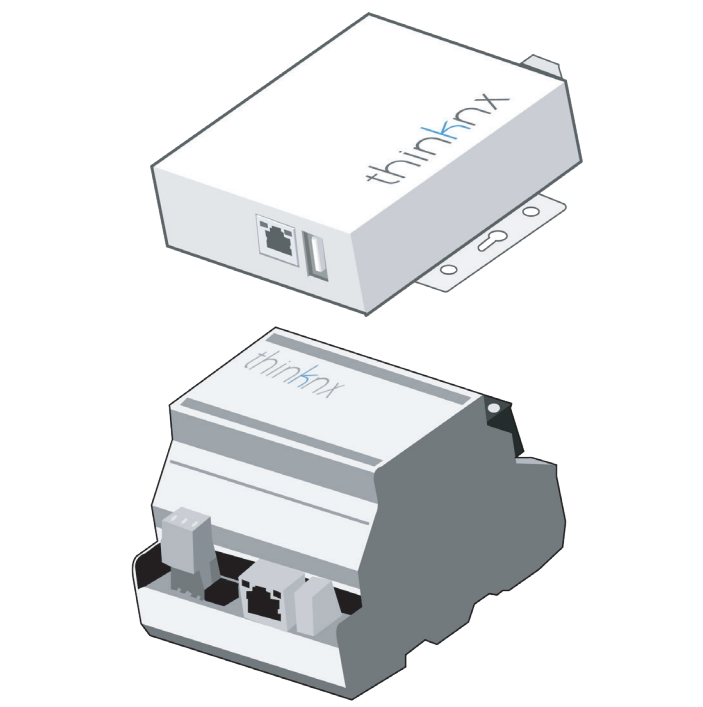
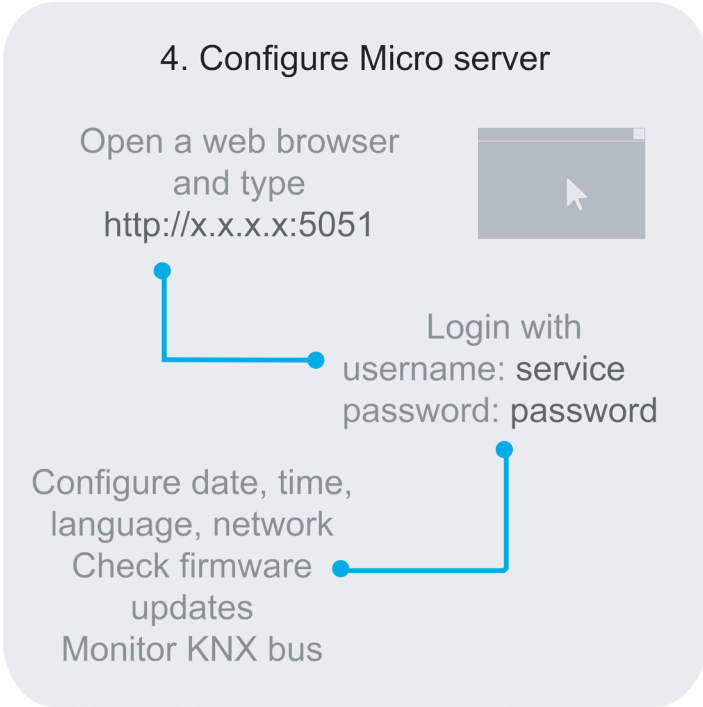
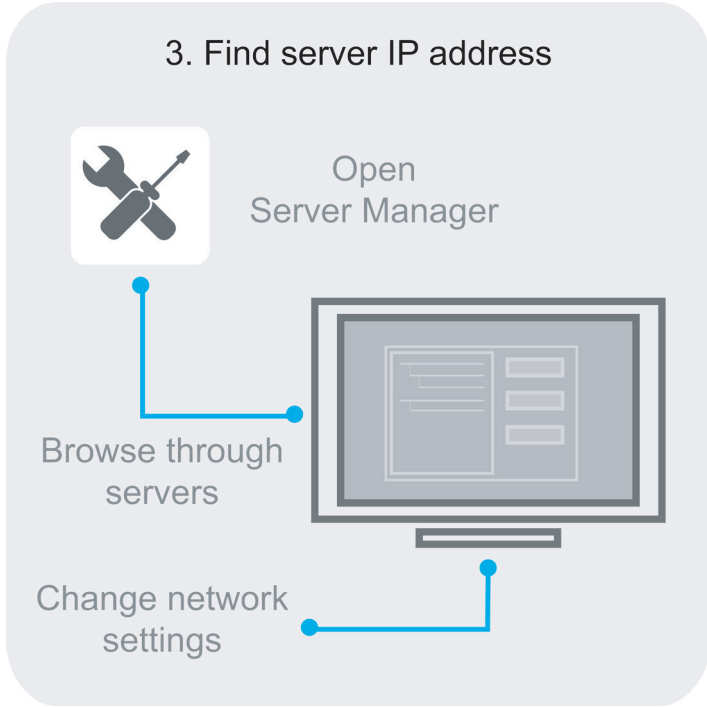
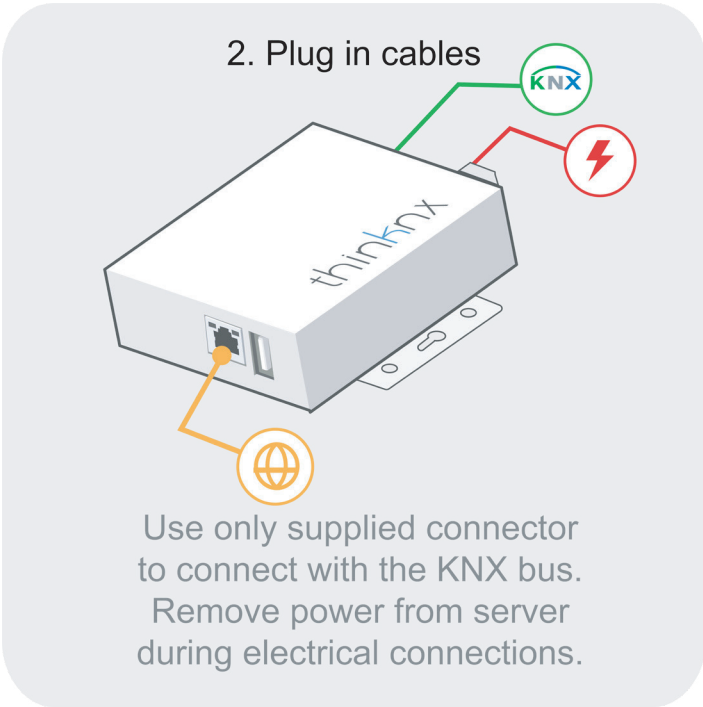
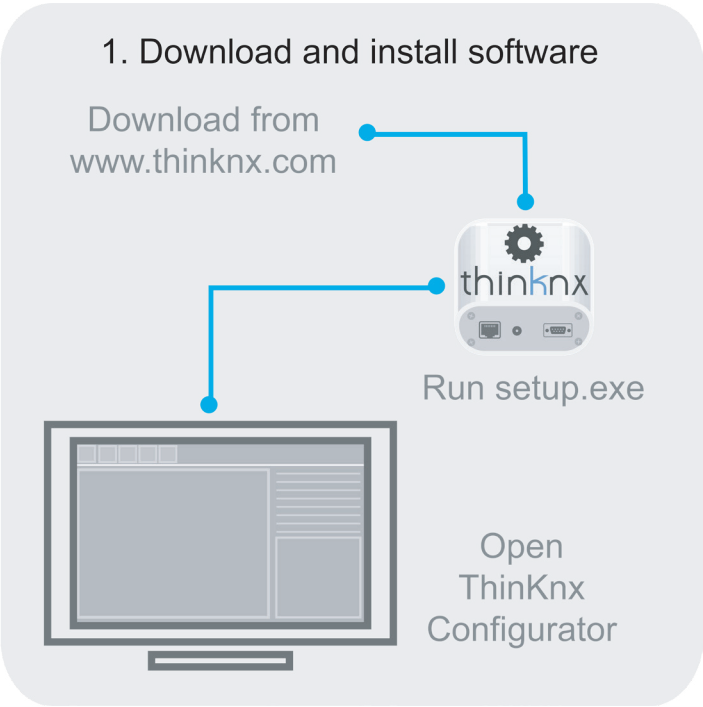
تعليمات الأمان

يجب تثبيت ThinKnx Micro / Micro Din Server وفقاً لقواعد التركيب الكهربائي في بلدك. يجب تثبيت الجهاز في مكان خالٍ من الغبار ، لا يخضع لتسرب الماء، ويجب ألا يوضع بالقرب من أي مصدر للحرارة أو على اتصال مباشر بالشمس. للحد من خطر حدوث صدمة كهربائية ، يجب فتح هذا المنتج فقط من قبل فني معتمد عندما تكون الخدمة مطلوبة.

المعيار



Quick Setup Guide



EN

RU

NL

CS

GR

ES

First Configuration

The first configuration of the server is via web console. To reach web console, an Internet browser is required (Firefox or Chrome are recommended). Write the following address into browser: **http://<ip address>:5051** where "ip address" is the server one. For the first login use the following credentials:

User: service
Password: password

To find the IP address of the server, Thinknx Configurator can be downloaded from: **www.thinknx.com** and used to scan for available devices on the network. The server is configured to use DHCP. If DHCP fails, the server will acquire the following address by default: **192.168.0.200**. If a static IP address has been set, the server is always reachable at the address: **192.168.24.254** (with subnet mask **255.255.255.252**). To restore the factory settings, press the RESET button at the bottom of the device for at least 10 seconds and wait until the **"KNX activity LED indicator"** stops blinking.

Disclaimer

Not attending to these safety instructions might cause fatal accidents, injuries and damages to persons and properties. The manufacturer/supplier assumes no liability for damages caused by failure to comply with the intended use.

Technical Support

In case of technical questions, please contact the Technical Support through the website: www.thinknx.com/support

This product must be installed, connected and used in compliance with prevailing standards and/or installation regulations. As standards, specifications and designs are implemented and improved from time to time, please ask for confirmation of the information given in this publication.

Первичная настройка

Первичная конфигурация сервера осуществляется через веб-консоль. Для доступа к веб-консоли требуется интернет-браузер (рекомендуется Firefox или Chrome). Введите в браузер следующий адрес: **http://<ip address>: 5051**, где "ip-адрес" - это адрес сервера. Для первого входа в систему используйте следующие учетные данные:

User: service
Password: password

Для поиска IP-адреса сервера скачайте configurator ThinKnx по адресу: **www.thinknx.com** и используйте для поиска доступных устройств в сети кнопку поиска устройств в правом нижнем углу интерфейса. Сервер по умолчанию настроен на использование DHCP. Если DHCP не работает, сервер по умолчанию получает следующий адрес: **192.168.0.200**. Для прямого доступа к устройству с ПК устройство доступно по адресу: **192.168.24.254** (с маской подсети **255.255.255.252**). Чтобы восстановить заводские настройки, нажмите кнопку сброса в нижней части устройства не менее чем на 10 секунд и подождите, пока **"светодиодный индикатор активности KNX"** перестанет мигать.

Отказ от ответственности

Несоблюдение этих инструкций по технике безопасности может привести к несчастным случаям со смертельным исходом, травмам и повреждению людей и имущества. Производитель / поставщик не несет ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением условий использования по назначению.

Technical Support

В случае возникновения технических вопросов, пожалуйста, обратитесь в службу технической поддержки через веб-сайт www.thinknx.com/support

Данное изделие должно устанавливаться, подключаться и использоваться в соответствии с действующими стандартами и/или правилами монтажа. Поскольку стандарты, спецификации и проекты время от времени изменяются и совершенствуются, пожалуйста, запросите подтверждение информации, приведенной в этой инструкции.

Eerste configuratie

De eerste configuratie van de server is via webconsole. Om de webconsole te bereiken, is een internetbrowser vereist (Firefox of Chrome wordt aanbevolen). Type het volgende adres in de browser: **http://<ip adres>:5051** waarbij "ip adres" de server is. Gebruik voor de eerste keer inloggen de volgende inloggegevens:

Gebruiker: service
Wachtwoord: password

Om het IP-adres van de server te vinden, kan de ThinKnx Configurator worden gedownload van: **www.thinknx.com** en worden gebruikt om te scannen naar beschikbare apparaten op het netwerk. De server is geconfigureerd om DHCP te gebruiken. Als DHCP mislukt, krijgt de server standaard het volgende adres: **192.168.0.200**. Als er een statisch IP-adres is ingesteld, is de server altijd bereikbaar op het adres: **192.168.24.254** (met subnetmasker **255.255.255.252**). Om de fabrieksinstellingen te herstellen, drukt u minimaal 10 seconden op de RESET-knop aan de onderkant van het apparaat en wacht u tot de **"KNX-activiteits-LED-indicator"** stopt met knipperen.

Disclaimer

Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot dodelijke ongevallen, letsel en schade aan personen en eigendommen. De fabrikant / leverancier aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet naleven van het beoogde gebruik.

Technische ondersteuning

Als u technische vragen heeft, neem dan contact op met de technische ondersteuning via www.thinknx.com/support

Dit product moet worden geïnstalleerd, aangesloten en gebruikt in overeenstemming met de geldende normen en / of installatie-instructies. Aangezien normen, specificaties en ontwerp up-to-date kunnen zijn, dient u altijd om bevestiging van de informatie in deze publicatie te vragen.

První nastavení

Prvotní nastavení serveru probíhá pomocí webového rozhraní. K tomu potřebujete webový prohlížeč (doporučujeme Firefox nebo Chrome). Do prohlížeče zadejte následující adresu: **http://<ip adresa>:5051** kde "ip adresa" je adresa serveru. Pro první přihlášení použijte následující údaje:

Uživatel: service
Heslo: password

Pro nalezení IP adresy serveru můžete použít ThinKnx Configurator. Ten stáhnete na: **www.thinknx.com**. Server je nastaven pro používání DHCP. Pokud DHCP selže, server si sám nastaví IP adresu: **192.168.0.200**. Pokud byla nastavena statická IP adresa, tak server je vždy dostupný na adrese: **192.168.24.254** (s maskou podsítě **255.255.255.252**). Pro obnovení výchozí nastavení stiskněte a držte tlačítko RESET na spodku zařízení alespoň 10 sekund. Vyčkejte dokud nepřestane blikat **"KNX activity LED indicator"**.

Odmítnutí odpovědnosti

Nedodržení těchto bezpečnostních instrukcí může způsobit fatální nehody, zranění či škody na lidech nebo majetku. Výrobce/dodavatel nenese zodpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním.

Technická podpora

V případě technických dotazů prosím kontaktujte technickou podporu pomocí webové stránky www.thinknx.com/support

Tento produkt může být namontován, připojen a používán pouze v souladu s bezpečnostními standardy a regulacemi. Protože se standardy a regulace vyvíjí, vždy si ověřte informaci uvedené v tomto dokumentu.

Πρώτη Διαμόρφωση

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο λογισμικό ThinKnx (πρώτη διαμόρφωση) μετά τη σύνδεση του υλικού στο δίκτυο, απαιτείται η χρήση ενός προγράμματος περιήγησης διαδικτύου (συνιστάται το Firefox ή το Chrome). Πληκτρολογήστε στο πρόγραμμα περιήγησης την ακόλουθη διεύθυνση: **http://<ip address>:5051** όπου "ip address" είναι η διεύθυνση IP του Server. Ως διαπιστευτήρια για την πρώτη πρόσβαση χρησιμοποιείστε τα ακόλουθα:

Χρήστης: service
Κωδικός πρόσβασης: password

Για να προσδιορίσετε τη διεύθυνση IP του Server, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη του ThinKnx Configurator από τον ιστότοπο: **www.thinknx.com** και να το χρησιμοποιήσετε για την αναγνώριση όλων των διαθέσιμων συσκευών στο δίκτυο. Ο Server είναι ρυθμιζόμενος να χρησιμοποιεί DHCP. Εάν το DHCP αποτύχει, ο Server θα αποκτήσει την προεπιλεγμένη διεύθυνση: **192.168.0.200**. Εάν έχει οριστεί μια στατική διεύθυνση IP, ο Server είναι πάντα προσβάσιμος στην ακόλουθη διεύθυνση: **192.168.24.254** (με μάσκα υποδικτύου **255.255.255.252**). Για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί RESET στο κάτω μέρος της συσκευής για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα και περιμένετε μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει η ένδειξη **"LED δραστηριότητας KNX"**.

Αποποίηση Ευθυνών

Η μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς και τις οδηγίες ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρα ατυχήματα, τραυματισμούς και ζημιές σε άτομα και ιδιοκτησίες. Ο κατασκευαστής/προμηθευτής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από μη συμμόρφωση με την προβλεπόμενη χρήση.

Τεχνική Υποστήριξη

Σε περίπτωση τεχνικών ερωτήσεων, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη μέσω του ιστότοπου www.thinknx.com/support

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί, να συνδεθεί και να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα ή/και τους κανονισμούς εγκατάστασης. Δεδομένου ότι τα πρότυπα, οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός ενδέχεται να είναι ενημερωμένα κατά καιρούς, ζητήστε πάντα επιβεβαίωση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν την έκδοση.

Primera Configuración

Para acceder al software ThinKnx después de conectar el hardware a la red, abra un navegador web (se recomienda FireFox o Chrome) y escriba: **http://<dirección ip>:5051** donde "dirección ip" es la del servidor. Para el primer inicio de sesión, utilice las siguientes credenciales:

User: service
Password: password

Para encontrar la dirección IP del servidor, puede descargar ThinKnx Configurator desde: **www.thinknx.com** y utilizarlo para buscar dispositivos disponibles en la red. El servidor está configurado para utilizar DHCP. Si DHCP falla, el servidor adquirirá la siguiente dirección por defecto: **192.168.0.200**. Si se ha configurado una dirección IP estática, siempre se puede acceder al servidor en la dirección: **192.168.24.254** (con máscara de subred **255.255.255.252**). Para restaurar la configuración de fábrica, presione el botón RESET en la parte inferior del dispositivo durante al menos 10 segundos y espere hasta que el **"indicador LED de actividad KNX"** deje de parpadear.

Descargo de responsabilidad

El incumplimiento de las normas y las instrucciones de instalación puede provocar accidentes mortales, lesiones y daños a personas y propiedades. El fabricante / proveedor declina toda responsabilidad por los daños causados por no cumplir con el uso previsto.

Soporte Técnico

En caso de preguntas técnicas, comuníquese con el Soporte técnico a través del sitio web www.thinknx.com/support

Este producto debe instalarse, conectarse y usarse de acuerdo con los estándares vigentes y / o las regulaciones de instalación. Dado que los estándares, especificaciones y diseño pueden ser actualizados, siempre solicite la confirmación de la información contenida en esta publicación.

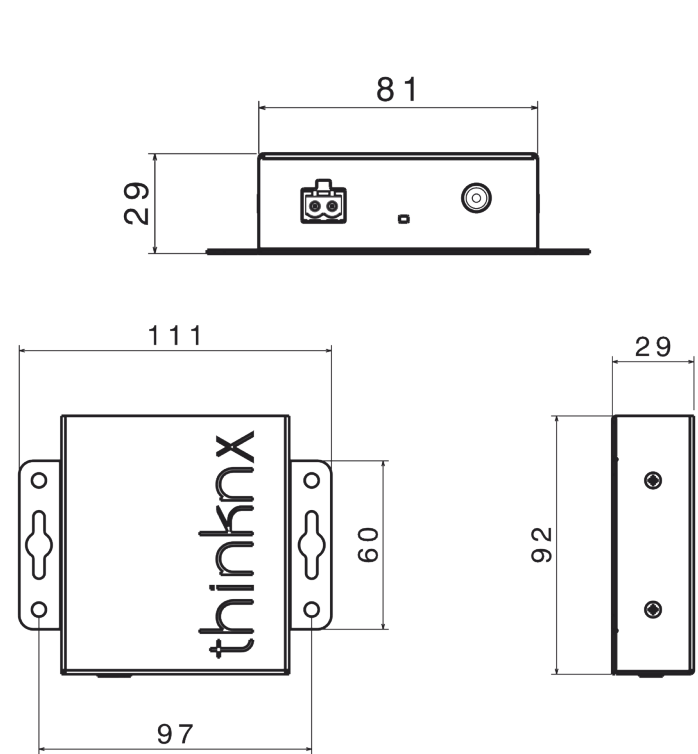


For further information visit the website
www.thinknx.com

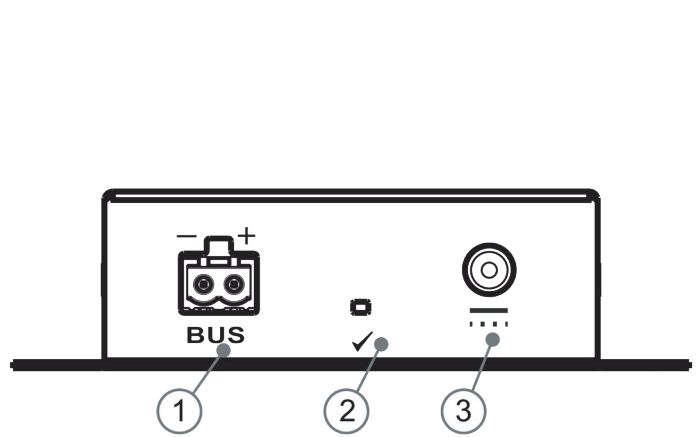
thinknx



Micro_20
Measurements

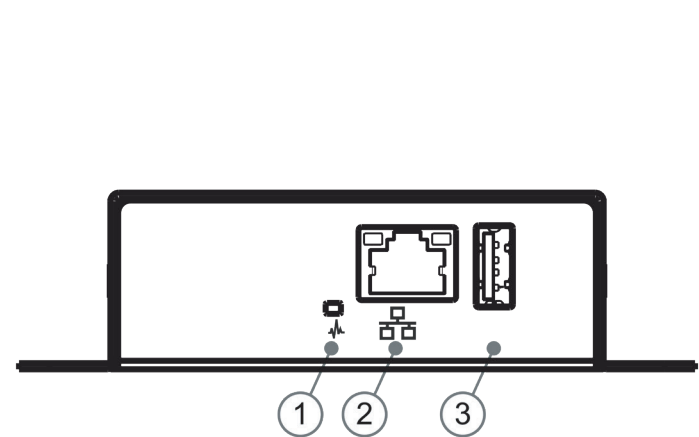


Front panel



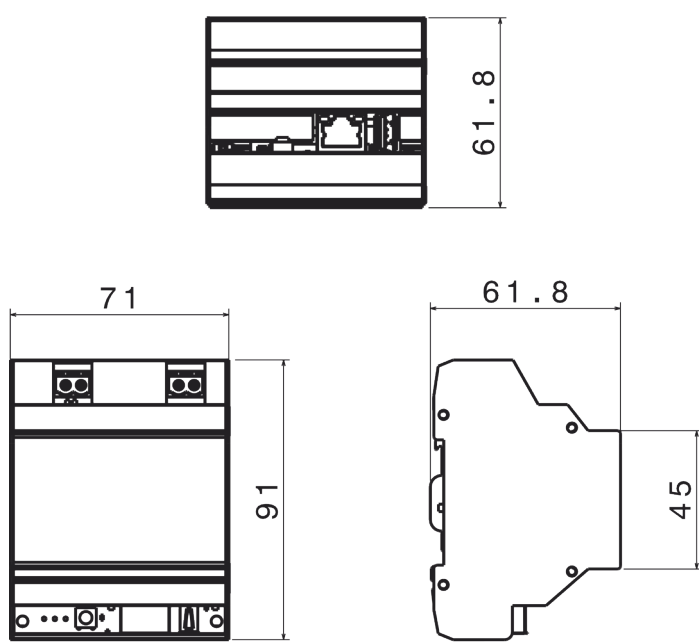
- 1 EIB / KNX connector (respect polarity)
- 2 System running + KNX activity
- 3 Power supply connector (respect polarity)

Back panel

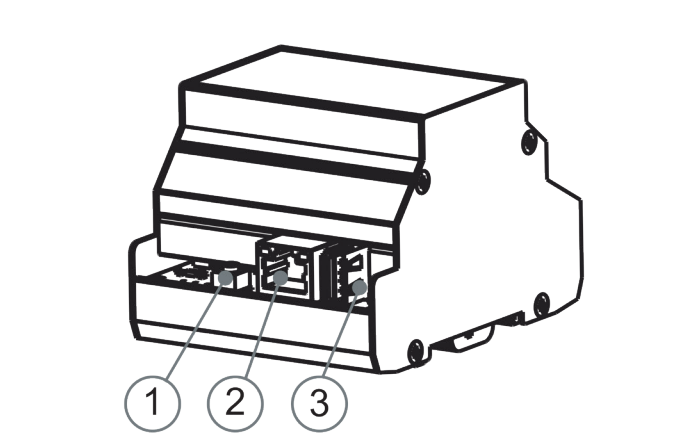


- 1 System running (heartbeat)
- 2 Ethernet port (DHCP)
- 3 USB Port

Micro Din
Measurements

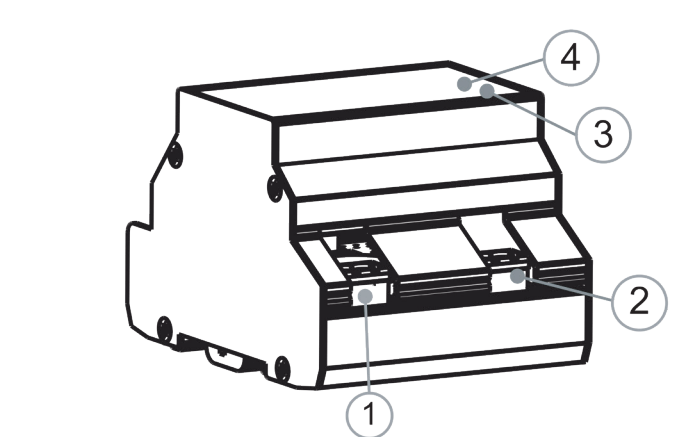


Front panel



- 1 Reset
- 2 Ethernet port (DHCP)
- 3 USB Port

Back panel



- 1 EIB / KNX connector (respect polarity)
- 2 Power supply connector (respect polarity)
- 3 System running
- 4 Power supply LED

EN

Technical Data - Micro_20 / Micro Din

Power supply	9-24 VDC - 1A Max
Power consumption	4 Watt
Operating temperature	0°C / +50°C
Rated surge voltage	4kV
Protection class	III
Type of protection	IP20
Net weight	400 gr.

RU

Технические данные - Micro_20 / Micro Din

Источник питания	9-24 VDC - 1A Max
Потребляемая мощность	4 Watt
Условия эксплуатации	0°C / +50°C
Защита от перенапряжения	4kV
Класс защиты	III
Тип защиты	IP20
Вес нетто	400 gr.

NL

Technische gegevens - Micro_20 / Micro Din

Voeding	9-24 VDC - 1A Max
Opgenomen vermogen	4 Watt
Bedrijfstemperatuur	0°C / +50°C
Kortsluitspanning	4kV
Beschermingsklasse	III
Beschermingsgraad	IP20
Netto gewicht	400 gr.

CS

Technická data - Micro_20 / Micro Din

Napájení	9-24 VDC - 1A Max
Spotřeba	4 Watt
Provozní teplota	0°C / +50°C
Ochrana proti přepětí	4kV
Třída ochrany	III
Typ ochrany	IP20
Čistá hmotnost	400 gr.

GR

Τεχνικά Στοιχεία - Micro_20 / Micro Din

Τροφοδοσία	9-24 VDC - 1A Max
Κατανάλωση ισχύος	4 Watt
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C / +50°C
Προστασία από υπερτάσεις	4kV
Κατηγορία προστασίας	III
Τύπος προστασίας	IP20
Καθαρό βάρος	400 gr.

ES

Datos técnicos - Micro_20 / Micro Din

Fuente de alimentación	9-24 VDC - 1A Max
Consumo máximo	4 Watt
Temperatura de operación	0°C / +50°C
Protección contra sobretensiones	4kV
Protección clase	III
Tipo de protección	IP20
Peso Neto	400 gr.

Package checklist - Micro_20

- Micro Server
- BUS terminal connector
- Power supply
- Installation sheet

Комплектация - Micro_20

- Micro Server
- коннектор шины KNX
- блок питания
- монтажная инструкция

Inhoud van de verpakking - Micro_20

- Micro Server
- BUS-connector
- Voeding
- Installatieblad

Obsah balení - Micro_20

- Server Micro
- akroδέκτης KNX
- napájecí zdroj
- montážní návod

Περιεχόμενα Συσκευασίας - Micro_20

- Micro Server
- ακροδέκτης σύνδεσης BUS
- τροφοδοσία
- φύλλο εγκατάστασης

Contenido - Micro_20

- Servidor Micro
- Conector Bus KNX
- Fuente de Alimentación
- Hoja de instalación

Package checklist - Micro Din

- Micro Din Server
- BUS terminal connector
- Power connector
- Installation sheet

Комплектация - Micro Din

- Micro Din Server
- коннектор шины KNX
- коннектор электропитания
- мнтажная инструкция

Inhoud van de verpakking - Micro Din

- Micro Din Server
- BUS-connector
- Voedingsconnector
- Installatieblad

Obsah balení - Micro Din

- Server Micro DIN
- Svorkovnice KNX
- Napájecí konektor
- Montážní návod

Περιεχόμενα Συσκευασίας - Micro Din

- Micro Din Server
- ακροδέκτης σύνδεσης BUS
- υποδοχή τροφοδοσίας
- φύλλο εγκατάστασης

Contenido - Micro Din

- Servidor Micro Din
- Conector Bus KNX
- Conector de Fuente de alimentación
- Hoja de instalación

⚠ Power Supply is not included

⚠ Блок питания не входит в комплект поставки

⚠ Voeding is niet inbegrepen

⚠ Napájecí zdroj není součástí balení

⚠ Η τροφοδοσία δεν περιλαμβάνεται

⚠ No se incluye Fuente de Alimentación

Safety Instructions

ThinKnx Micro / Micro Din Server must be installed in compliance with electrical installation rules of your country. The server must be installed in a dust free place, not subject to water infiltration and must not be placed near any source of heat or in direct contact with the sun. Make sure that the mains voltage is switched off prior to installation and/or disassembly. To reduce the risk of electric shock, this product should **only** be opened by an authorized technician when the service is required.

Правила безопасности

Сервер ThinKnx Micro / Micro Din должен быть установлен в соответствии с правилами электромонтажа вашей страны. Сервер должен быть установлен в свободном от пыли месте, не подверженном проникновению воды и не должен располагаться вблизи каких-либо источников тепла или в непосредственном контакте с прямыми солнечными лучами. Перед установкой и/или демонтажем убедитесь, что сетевое напряжение отключено. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, данное изделие должно открываться только уполномоченным специалистом, когда требуется техническое обслуживание.

Veiligheidsinstructies

ThinKnx Micro / Micro Din Server moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale voorschriften voor de installatie van elektrische apparatuur. De server moet worden geïnstalleerd op een niet-stoffige plaats, niet onderhevig aan waterinsijpeling, uit de buurt van warmtebronnen en niet in direct contact met de zon. Zorg ervoor dat u vóór de montage of demontage de netspanning heeft uitgeschakeld. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag dit product in geval van service alleen worden geopend door een bevoegde technicus.

Bezpečnostní instrukce

Server Micro / Micro DIN musí být namontován v souladu s předpisy pro elektrické instalace platnými ve vaší zemi. Server musí být namontován v bezprašném prostředí, nesmí jej poškodit voda, nesmí být umístěn poblíž zdroje tepla ani v přímém kontaktu se sluncem. Ujistěte se, že přívod napájení je vypnutý předtím než začnete montáž nebo demontáž. Kvůli omezení rizika úrazu elektrickým proudem může být tento produkt otevřen pouze autorizovaným technikem.

Οδηγίες Ασφαλείας

ThinKnx Micro / Micro Din Server πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση ηλεκτρικού εξοπλισμού. Ο server πρέπει να εγκατασταθεί σε χώρο χωρίς σκόνη, να μην υπόκειται σε διείσδυση νερού και να μην τοποθετείται κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας ή σε άμεση επαφή με τον ήλιο. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι απενεργοποιημένη πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση ή/και την αποσυναρμολόγηση του Server. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό πρέπει να ανοίγεται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και μόνο όταν απαιτείται συντήρηση.

Instrucciones de Seguridad

Los Servidores ThinKnx Micro / Micro Din deben instalarse de acuerdo con las normas de instalación eléctrica de su país. El servidor debe instalarse en un lugar libre de polvo, no sujeto a infiltraciones de agua y no debe colocarse cerca de ninguna fuente de calor o en contacto directo con el sol. Asegúrese de que la tensión de red esté desconectada antes de la instalación y/o desmontaje. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto solo debe ser abierto por un técnico autorizado cuando se requiera.



Compliances



Правила



Regelgeving



Předpisy



Κανονισμοί



Normativas

